

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST**

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil de la Municipalité de Bolton-Ouest, tenue le lundi 11 décembre 2023 à 19 h à l'Hôtel de Ville situé au 9, chemin Town Hall, Bolton-Ouest, avec webdiffusion interactive.

Sont présents :

Margarita Lafontaine, conseillère n° 1
Marie-Blanche Richer, conseillère n° 2
Loren Allen, conseiller n° 3
Eddy Whitcher, conseiller n° 4
Gilles Asselin, conseiller n° 5
Nancy Lanteigne, conseillère n° 6
Formant quorum sous la présidence de Denis Vaillancourt, maire.

Sont également présents :

Maïke Storks, directrice générale et greffière-trésorière
Livia Bienvenue, directrice générale adjointe et greffière-trésorière adjointe
Jules Varin, responsable de l'urbanisme et inspecteur municipal
Martin St-Jacques, responsable de la voirie et des infrastructures

ORDRE DU JOUR

- 1. AVIS DE CONVOCATION**
- 2. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DU BUDGET 2024**
- 5. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2024-2025-2026**
- 6. PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LE BUDGET ET SUR LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**
- 7. LEVÉE DE LA SÉANCE**

1.

AVIS DE CONVOCATION

La directrice générale mentionne que l'avis de convocation de la présente séance a été signifié à tous les membres du conseil conformément à la loi.

Le maire fait une allocution préalable à la présentation du budget.

2.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Les membres participants à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est ouverte par le maire à 19 h 05.

Le maire s'adresse aux personnes présentes.

329-1223

3.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR : Margarita Lafontaine
APPUYÉ PAR : Marie-Blanche Richer
ET RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour en ajoutant une période de questions avant l'adoption du budget 2024 au point 4 et une autre avant l'adoption du Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2024-2025-2026 au point 5.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

330-1223

4.

ADOPTION DU BUDGET 2024

La directrice générale présente le Budget 2024. Le maire permet une période de questions avant l'adoption du budget.

Il EST PROPOSÉ PAR : Margarita Lafontaine

APPUYÉ PAR : Gilles Asselin

ET RÉSOLU :

D'ADOPTER, tel que déposé, le budget de la Municipalité de Bolton-Ouest pour l'exercice financier 2024, tel que présenté ci-après :

**MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST
PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2024**

<i>Revenus / Revenues</i>	<u>2024</u>	<u>2023</u>	<u>Augmentation (%)</u>
Taxes	1 754 862,00 \$	1 398 647,00 \$	25,5%
Services	152 687,00 \$	133 571,00 \$	14,3%
Tenant lieu de taxes / <i>En lieu</i>	112,00 \$	102,00 \$	9,8%
Transferts	382 141,00 \$	367 308,00 \$	4,0%
Services rendus / <i>Services rendered</i>	6 600,00 \$	1 600,00 \$	312,5%
Autres revenus / <i>Other revenues</i>	320 891,00 \$	284 590,00 \$	12,8%
	<u>2 617 293,00 \$</u>	<u>2 185 818,00 \$</u>	<u>19,7%</u>
 <i>Charges / Expenditures</i>			
Administration	573 845,00 \$	546 394,00 \$	5,0%
Sécurité publique / <i>Public safety</i>	426 967,00 \$	408 035,00 \$	4,6%
Transport / <i>Roadworks</i>	976 143,00 \$	823 671,00 \$	18,5%
Hygiène du milieu / <i>Environment & residual waste</i>	277 612,00 \$	225 162,00 \$	23,3%
Santé et bien-être / <i>Health and welfare</i>	5 500,00 \$	6 500,00 \$	-15,4%
Aménagement et urbanisme / <i>Town planning</i>	164 620,00 \$	170 416,00 \$	-3,4%
Loisirs et culture / <i>Leisure and culture</i>	18 250,00 \$	31 750,00 \$	-42,5%
Frais de financement / <i>Financing costs</i>	73 887,00 \$	68 349,00 \$	8,1%
Amortissement des immobilisations / <i>Depreciation</i>	418 974,00 \$	295 409,00 \$	41,8%
	<u>2 935 798,00 \$</u>	<u>2 575 686,00 \$</u>	<u>14,0%</u>
 Excédent (déficit) avant conciliation / <i>Surplus (deficit) before conciliation</i>	 -318 505,00 \$	 -389 868,00 \$	 -18,3%
 <i>Conciliation à des fins fiscales / Conciliation for tax purposes</i>			
Amortissement / <i>Depreciation</i>	418 974,00 \$	295 409,00 \$	41,8%
Remboursement de capital sur la dette à long terme / <i>Repayment of principal on long-term debt</i>	-164 100,00 \$	-140 100,00 \$	17,1%
<i>Affectations / Assignments</i>			
Activités d'investissement / <i>Investments</i>	66 631,00 \$	-78 740,00 \$	-184,6%
Excédent de fonctionnement accumulé non affecté / <i>Unassigned accumulated operating surplus</i>	- \$	299 728,00 \$	-100,0%
Excédent de fonctionnement accumulé affecté / <i>Assigned accumulated operating surplus</i>			
Fonds Parcs & Terrains de jeux / <i>Parks and playgrounds fund</i>	- \$	16 571,00 \$	-100,0%
Fonds des Carrières & sablière / <i>Quary & sand pit fund</i>	- \$	- \$	
Fonds de roulement / <i>Cash flow</i>	- \$	- \$	
Élections / <i>Elections</i>	-3 000,00 \$	-3 000,00 \$	0,0%
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir / <i>Expenditure found to be taxable or to be filled</i>	- \$	- \$	
Excédent (déficit) à des fins fiscales / <i>Surplus (deficit) for tax purposes</i>	<u>- \$</u>	<u>- \$</u>	

QUE le document explicatif du budget déposé soit publié dans le bulletin municipal La Source et sur le site Web de la Municipalité.

Des copies du document explicatif du budget ont été mises à la disposition du public avant le début de la présente séance.

Le maire appelle le vote :

Ont voté en faveur : Margarita Lafontaine, Loren Allen, Eddy Whitcher, Gilles Asselin, Marie-Blanche Richer

Ont voté contre : Nancy Lanteigne

EN FAVEUR : 5

CONTRE : 1

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

331-1223

5.

ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2024-2025-2026

La directrice générale présente le Programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026. Le maire permet une période de questions avant l'adoption du programme triennal d'immobilisations (PTI).

IL EST PROPOSÉ PAR : Eddy Whitcher

APPUYÉ PAR : Loren Allen

ET RÉSOLU :

D'ADOPTER le Programme triennal d'immobilisations pour les années 2024-2025-2026 tel que déposé et présenté ci-après :

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2024-2025-2026							
PROJETS	2024			2025		2026	
	TRANSPORT						
Travaux de réfection ou d'entretien de chaussées, ponceaux ou fossés prévus au Plan d'intervention en infrastructures routières locales							
Réfection de trois ponceaux (Bailey, de Glen et Town Hall)	100 000 \$	SUB 75%, FRC 10%, EMP 15%		500 000 \$	SUB 75%, EMP 25%	250 000 \$	SUB 75%, EMP 25%
Réfection chemin Stagecoach - 4 ponceaux majeurs	165 000 \$	SUB 75%, EMP 25%		750 000 \$	SUB 75%, EMP 25%	750 000 \$	SUB 75%, EMP 25%
Réfection chemin Spicer (entre Bailey et de Brill)				50 000 \$	SUB 75%, EMP 25%	1 000 000 \$	SUB 75%, EMP 25%
Réfection de deux ponceaux (Bailey et de Stukely)	30 000 \$	SUB 75%, EMP 25%		250 000 \$	SUB 75%, EMP 25%	250 000 \$	SUB 75%, EMP 25%
Travaux rechargement TECQ 2023	50 000 \$	SUB 100%					
Travaux de rechargement TECQ 2025-2029				500 000 \$	SUB 100%	500 000 \$	SUB 100%
Sous-total			345 000 \$		2 050 000 \$		2 750 000 \$
Travaux de réfection de chaussées, ponceaux ou fossés							
Mise aux normes chemin et cul-de-sac chemin à déterminer				50 000 \$	SUB 70%, EMP 30%		
Mise aux normes chemin et cul-de-sac chemin à déterminer						50 000 \$	SUB 70%, EMP 30%
Affluent ruisseau Quilliams	15 000 \$	SUB 75%, EMP 25%		100 000 \$	SUB 75%, EMP 25%	250 000 \$	SUB 50%, EMP 50%
Sous-total			15 000 \$		150 000 \$		300 000 \$
Autres - Voirie et infrastructures							
Corridor d'urgence Mont-Foster	20 000 \$	SUB 50%, 50% EMP		100 000 \$	SUB 50%, 50% EMP	1 000 000 \$	SUB 50%, 50% EMP
Amélioration de la sécurité routière - signalisation	20 000 \$	FG 100%					
Achat camionnette incluant signalisation	100 000 \$	FG 20%, FDR 80%					
Sous-total			140 000 \$		100 000 \$		1 000 000 \$
ADMINISTRATION							
Hôtel de Ville - agrandissement ou rélocalisation	100 000 \$	SUB 70%, EMP 30%		800 000 \$	SUB 70%, EMP 30%	50 000 \$	SUB 70%, EMP 30%
Hôtel de ville actuel - rénovations essentielles	50 000 \$	SUB 100%					
Sous-total			150 000 \$		800 000 \$		50 000 \$
URBANISME							
Remplacement tunnel d'arbres	30 000 \$	FG 100%		30 000 \$	FG 100%	30 000 \$	FG 100%
Sous-total			30 000 \$		30 000 \$		30 000 \$
LOISIRS ET CULTURE							
Sentiers Mont Foster - Corridor Appalachien	12 500 \$	FRP 100%					
Sous-total			12 500 \$				
TOTAL ANNUEL			692 500 \$		3 130 000 \$		4 130 000 \$
Montant non subventionné			280 000 \$		747 500 \$		1 247 500 \$

Légende: EMP = emprunt, FDR = fonds de roulement, FG = fonds général, FRC = fonds réservé carrières et sablières, FRP = fonds réservé parcs et terrains de jeux, SUB = subvention

QUE le document explicatif du programme triennal d'immobilisations déposé soit publié dans le bulletin municipal La Source et sur le site Web de la Municipalité.

Des copies du document explicatif du programme triennal d'immobilisations ont été mises à la disposition du public avant le début de la présente séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.
**PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LE BUDGET ET SUR LE PROGRAMME
TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**

Le Conseil tient une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions à ses membres exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisation.

Des copies de l'ordre du jour ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance.

332-1223
7.
LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé,

IL EST PROPOSÉ PAR : Margarita Lafontaine
APPUYÉ PAR : Gilles Asselin
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

De lever la séance. Il est 21 h 04.

Maïke Storks, OMA
Directrice générale et
greffière-trésorière

Denis Vaillancourt
Maire

ATTESTATION

La signature du présent procès-verbal par le maire équivaut à la signature par celui-ci de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 du Code municipal.